

PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS Nr. P-165/17

2017 m. lapkričio 02 d.

Lietuvos dailės muziejus, įm. k. 190756087, adresas Didžioji g. 4, Vilnius, atstovaujamas direktoriaus Romualdo Budrio, veikiančio pagal muziejaus nuostatus (toliau – Gavėjas) ir **Emilija Ferdmanaitė**, asm.k. [redacted] išduotą 2017-06-02 (toliau – Teikėjas), sudarė šią paslaugų teikimo sutartį, kurioje nustatė savo įpareigojimus, atsakomybę ir apmokėjimą:

1. Sutarties objektas.

- 1.1. Teksto vertimo paslaugos projekto „Baltijos šalių simbolizmo dailė“ parodai ir katalogui.
- 1.2. Paslaugų suteikimo terminas – iki 2017-11-10.

2. Šalių įsipareigojimai.

Paslaugų gavėjo:

- 2.1. Gavėjas įsipareigoja apmokėti sutartą sumą Teikėjui už suteiktas paslaugas.
- 2.2. Siekiant suteiktų paslaugų kokybės, Gavėjas užsakymą suformuluoja aiškiai ir tiksliai.

Paslaugų teikėjo:

- 2.3. Teikdamas paslaugas Teikėjas veikia sąžiningai ir protingai, kad tai atitiktų Gavėjo interesus.
- 2.4. Teikėjas įsipareigoja laiku ir kokybiškai atlikti paslaugas.

3. Paslaugos kaina ir apmokėjimas.

- 3.1. Paslaugos kaina – 100,00 EUR (vienas šimtas) įskaitant visus mokesčius. Iš tos sumos PVM sudaro xxxx EUR.
- 3.2. Už paslaugas apmokama paslaugų Teikėjui pateikus paslaugų perdavimo–priėmimo aktą bei sąskaitą faktūrą. Apmokėjimo terminas – 10 kalendorinių dienų po sąskaitos faktūros pateikimo per informacinę sistemą „E. sąskaita“ gavimo dienos.
- 3.3. Šalys susitaria, kad esant apmokėjimų vėlavimui nebus skaičiuojami delspinigiai.

4. Papildomos sutarties sąlygos.

- 4.1. Šalys įsipareigoja tarpusavio santykiuose laikytis konfidencialumo: neskleisti raštu, žodžiu ar kitokiu pavidalu tretiesiems asmenims jokios komercinės, dalykinės, finansinės informacijos, su kuria susipažįsta bendradarbiaudamas šios sutarties pagrindu.
- 4.2. Bet kokie sutarties pakeitimai ir papildymai galioja sudaryti tik raštu. Jei kuri nors šios sutarties dalis tampa negaliojanti arba anuliuojama, likusios sutarties dalys lieka galioti.
- 4.3. Tarpusavio ginčus šalys sprendžia derybomis, o nepasiekus susitarimo – Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.
- 4.4. Pasikeitus adresams, telefonų ir faksų numeriams, banko rekvizitams, sutarties šalys įsipareigoja apie tai nedelsdamos raštu informuoti viena kitą.
- 4.5. Pranešimai kitai šaliai gali būti atliekami elektroniniu paštu.
- 4.6. Šalys skiria savo atstovus sutarties vykdymo kontrolės ir ryšių palaikymo tikslais. Nurodantis Gavėjo atsakingas asmuo kartu su kitais jam Gavėjo suteiktais įgaliojimais, susijusiais su šios sutarties vykdymu, turi teisę ir žodžiu bei raštu duoti Teikėjo atsakingam asmeniui privalomus su sutarties vykdymu susijusius nurodymus, pasirašyti paslaugų perdavimo–priėmimo aktą, sąskaitas faktūras ir kitus su sutarties vykdymu susijusius dokumentus (išskyrus susitarimus dėl sutarties pratęsimo, pakeitimo ir pan.). Visi su sutarties vykdymu susiję pranešimai gali būti siunčiami šių atstovų kontaktiniais duomenimis:
 - 4.6.1. Gavėjo už šios sutarties vykdymą atsakingas asmuo – NDG vedėja Lolita Jablonskienė, tel. +3705 2122 [redacted] el. paštas: lolita@[redacted]lt, adresas Konstitucijos pr.22, Vilnius;
 - 4.6.2. Gavėjo atstovas, atsakingas už sutarties ir pakeitimų paskelbimą Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatyme nustatyta tvarka – LDM Viešųjų pirkimų ir teisės skyriaus juristas Arūnas Steponėnas, tel. +370 674 94 [redacted] el. paštas: arunas@[redacted]lt, adresas Didžioji g. 4, Vilnius;

4.6.3. Teikėjo už šios sutarties vykdymą atsakingas asmuo – *Emilija Ferdmanaitė*, tel. 8 6203 [redacted]
[redacted]@gmail.com .

Šalių rekvizitai:

Emilija Ferdmanaitė

A. V. [redacted]

0440

Emilija Ferdmanaitė

A.V. [redacted]

Lietuvos dailės muziejus

Įm.k. 190756087

Didžioji g. 4, Vilnius, LT-01128

A/s LT 75 7044 0600 0110 2511

SEB bankas, b.k. 70440

Tel. 8-5-2628030

Direktorius
Romualdas Budrys

A.V. [redacted]

